Contents

List of Figures ix
Acknowledgements x
Conventions and Abbreviations xiv

1 Introduction 1
His ‘private and beloved nonsense’: The Silmarillion and the ‘Silmarillion’ 1
A Victorian beginning and a modern end 5
‘I hold the key’: constructing a ‘biographical legend’ 6

Part I How It All Began . . . 9

2 In the Beginning Were the Fairies . . . 13
Fairy-things and fairylands 14
The creation of a saga 20
Fairies and elves in Tolkien’s children’s literature 23

3 ‘Fluttering Sprites with Antennae’: Victorian and Edwardian Fancies 28
‘Flower-and-Butterfly Minuteness’: the fairy painting imagery 28
Peter Pan and the Cottage of Lost Play 34
Fading, passing departing: the fairies’ farewell 38

4 The Fairies, Faith and Folklore 40
‘Natural’ fairies and romantic religion 40
Brownies, nymphs, mermaids and the ‘elementals’ 45
Fairies, folklore and the ‘mythology for England’ 50

Part II Ideal Beings, Ideal Languages 63

5 The Cat and the Whiskers: Tolkien’s Linguistic Creation 69
A multi-lingual novel 69
Examining the corpus 72

6 ‘Linguistic Aesthetic’: Sounds, Meaning and the Pursuit of Beauty 76
Theorizing language invention: A Secret Vice 76
The theory of ‘inherent linguistic predilections’:
English and Welsh 80
Language attitudes 83
Sound symbolism and sound experiments 88
Contents

7 Ideal Languages and Phonetic Spelling 93
   The myth of a universal language 93
   Aspects of linguistic creativity: language change
   and language decay 101
   Invented alphabets, universal alphabets and the phonetic
   spelling 104

Part III From Myth to History 117

8 The Claim to History 123
   A changing cosmology: from a flat to a round world 123
   Reconsidering the ‘framework’ of the mythology 125

9 A Hierarchical World 131
   ‘Race’ and racial anthropology 132
   Tolkien’s views on Nazi Germany, race and language 135
   Focusing on Middle-earth: constructing new hierarchies 141
   Racial mixture: the problem of the Half-Elven 151
   The face of evil: the origin and appearance of the Orcs 154
   Tolkien and the charge of racism 157

10 Visualising Middle-Earth: Real and Imagined Material Cultures 160
   The idea of European prehistory and historical ‘cultures’ 163
   The culture of Gondor: ship burials and winged helmets 165
   ‘Chambers’, ‘Windows’ and the Anglo-Saxons 176
   Victorian countryside and relics of the industrial revolution:
   the material culture of the Shire 179
   Romancing archaeology 185

11 Epilogue: From Fairies to Hobbits 189
   Mistakes and inconsistencies 189
   The rise of the hobbits and the fairies’ fate 194

Appendix 189
   ‘And Wither Then?: Stepping into the Road 200

Notes 204

Bibliography 217

Index 232
1
Introduction

His ‘private and beloved nonsense’: The Silmarillion and the ‘Silmarillion’

Contemporary critics of Tolkien’s best-known work either loved or hated The Lord of the Rings (1954–5). Both glorious eulogies and strongly worded dismissive comments were written about the three volumes that make up the work during the first few years after their staggered publication. Tolkien recognized this when he wrote:

The Lord of the Rings
Is one of those things:
If you like it you do:
If you don’t, then you boo!

(quoted in Biography: 223)

Although this little rhyme seems like a very light-hearted and humorous comment on the popularity or infamy of The Lord of the Rings, it should be remembered that Tolkien was by this time a mature, successful writer. In contrast the younger Tolkien had taken criticism of the ‘Silmarillion’ – his unfinished personal mythology that pre-dated and informed the historical backgrounds of both The Lord of the Rings and The Hobbit – far more seriously. As an insecure venturer into the publishing industry, he first submitted the ‘Silmarillion’ to Allen and Unwin for publication in 1937. Even though Tolkien half-expected that the manuscript would be rejected, he felt relieved that it had not been ‘rejected with scorn’. He wrote to his publishers: ‘I have suffered a sense of fear and bereavement, quite ridiculous, since I let this private and beloved nonsense out; and I think if it had seemed to you to be nonsense I should have felt really crushed’ (Letters: 26). Although these two statements were made in different phases of Tolkien’s life, the difference they betray in his attitude towards criticism of his two main works also underline their personal significance for the author.
Most Tolkien fans would identify Tolkien’s mythology with *The Silmarillion*, published four years after the author’s death. Somewhat unusually, the unfinished manuscript for *The Silmarillion* was edited and ‘re-constructed’ by Tolkien’s son Christopher before its publication in 1977. However, the publication of this book was only the beginning of a phenomenon in twentieth-century literature. *The Silmarillion* was followed by the publication of thirteen volumes of Tolkien’s other writings never finished or prepared for publication in his lifetime. The twelve volumes of *The History of Middle-earth* (1983–96) together with the volume *Unfinished Tales of Númenor and Middle-earth* (1980) gradually unveiled the immense depth of Tolkien’s ‘private and beloved nonsense’ and represent the vision of his mythology during a span of sixty years. During his lifetime Tolkien often referred to this vast personal mythology as the ‘Silmarillion’ or *legendarium*.

Perhaps it would be easier to tell the story from the beginning. Tolkien had started working on his legendarium nearly forty years before the publication of *The Lord of the Rings*. During that forty-year period he had failed twice to convince potential publishers that the ‘Silmarillion’ was worth publishing. But the great success of *The Lord of the Rings* changed everything: at last, his mythology had a chance of appearing in print. On many occasions during the last years of his life Tolkien referred to the ‘Silmarillion’ in both letters and interviews. He indicated that he was busy revising the ‘prequel’ to *The Hobbit* and *The Lord of the Rings* for publication. Large numbers of fans waited with great expectation for this book, hoping that it would provide the background mythology to the much-loved *Hobbit* and *Lord of the Rings*. Although he continued to work on it throughout his life, Tolkien never saw his mythologies in print. *The Silmarillion* was finally published in 1977 after Tolkien’s son and literary executor, Christopher, had undertaken the task of editing and preparing the work for publication. The book was presented as a coherent, finished narrative with no evidence of Christopher’s intervention, except for his brief ‘Foreword’.

However, the unfinished nature of Tolkien’s mythology at the time of his death did raise some difficulties. To begin with there was no complete, single text that narrated all the myths and legends in a clearly structured and coherent way. The last version of the ‘Silmarillion’ that Tolkien left was missing its final chapters. Versions of the complete narrative had been written more than forty years earlier, but many elements of the mythology had changed in the intervening period. Consequently there were many different versions of the same story all from different times of Tolkien’s life, with variations of names, plot elements and characters. The story of Beren and Lúthien serves as a good example: it is briefly mentioned in *The Lord of the Rings* (*FR*: 193–4), was first written in 1917 and exists in at least another eight versions, the latest written in the early 1950s. The illusion of a coherent and self-contained narrative in the published *Silmarillion* (1977) was achieved by cutting and pasting from a great wealth of material, along with
an imposed ‘regularisation’ of names and storylines. But this was soon to change.

In 1980 Christopher Tolkien published another volume of his father’s writings related to *The Silmarillion*. In *Unfinished Tales of Númenor and Middle-earth* (1980) – which contained mainly pieces of the *legendarium* that Tolkien had written in his last years – Christopher undertook the role of editor. He provided commentaries and notes on the numerous fragments and ‘unfinished tales’ contained in the book, without intervening in the texts themselves. *Unfinished Tales of Númenor and Middle-earth* raised doubts in the minds of some critics, making them question how much of *The Silmarillion* was Tolkien’s own work and how much had been written afterwards by his son.1 In order to answer these concerns, Christopher Tolkien embarked on the immense task of editing and publishing the whole corpus of fragments, unfinished stories, revisions and earlier versions of the Middle-earth saga. Clearly he also felt that study of the development of his father’s invented world and mythology was valuable in its own right (see *Lost Tales I*: 1–11).

In the space of thirteen years the bulk of Tolkien’s unpublished mythology appeared in print in twelve volumes under the general title *The History of Middle-earth* (1983–96). Mostly chronological, this monumental publication does not attempt to ‘regularize’ or homogenize Tolkien’s writings, but rather celebrates the variations in style, nomenclature, plots, characters and ideas. The *History of Middle-earth* series seems like a daunting task for the reader to face, but it becomes more accessible once it is structured into smaller units. The twelve volumes can be divided in three parts: Part 1: volumes I–V, Part 2: volumes VI–IX, and Part 3: volumes X–XII.

The first five volumes largely represent Tolkien’s mythology before the writing and publication of *The Hobbit* and *The Lord of the Rings*. The first and second volumes (1983–4) present *The Book of Lost Tales* written in the 1910s and 1920s; they include many of Tolkien’s early poems, written before and during the *Lost Tales*. One of the main differences between the *Lost Tales* and the published *Silmarillion* is in the presentation of the mythology through a ‘framework’: the character of Eriol (later called Ælfwine) is a traveller who hears the stories of the Elves and narrates them for mankind. The third volume, *The Lays of Beleriand* (1985), includes two long poems on the story of Túrin along with that of Béren and Lúthien, all written during 1921–32. These poems represent a period in Tolkien’s creative expression of his mythology when he turned from prose to verse. But writing in verse proved to be temporary: both poems were left unfinished. The fourth volume, *The Shaping of Middle-earth* (1986), contains the *Sketch of the Mythology*, which is a prose synopsis of his mythology written in 1926. In this short piece, Tolkien tries to ‘explain’ how his vision of the long poem on the story of Túrin fitted within the whole *legendarium*. Tolkien then returns to prose for good in *Quenta Noldorinwa*, which also represents his next attempt to record his mythology. The *Sketch of the Mythology* and the *Quenta Noldorinwa* are the only complete accounts of the *legendarium*,
covering the whole of the First Age of Middle-earth from the arrival of the Valar in Arda to the overthrow of Morgoth. At that stage of the mythology’s evolution, no Second or Third Ages had yet been conceived. The matter of Númenor along with the setting of The Hobbit and The Lord of the Rings had yet to be invented. The fifth volume, The Lost Road and Other Writings (1987), introduces the story of Númenor into the mythology. Written around 1936–7, it contains the first version of the legend of Númenor, The Fall of Númenor, and Tolkien’s first abortive time-travel story, entitled The Lost Road. Closely associated with the Númenórean material, The Lost Road involved a series of fathers and sons re-living northern European myths and legends through dreams, concluding with the fall of Númenor from Tolkien’s own mythology. Finally, the volume contains Tolkien’s fourth attempt to record his mythology: the unfinished Quenta Silmarillion, written between the mid-1930s and 1938.

By 1937, Tolkien’s story The Hobbit, originally created to amuse his children and initially totally independent from Middle-earth, was published. After its success his publishers asked for a ‘sequel’. Instead, Tolkien offered them his ‘private and beloved nonsense’: the incomplete Quenta Silmarillion and a few other texts. The work was rejected, but Tolkien was still very much encouraged to write another story about hobbits. He started writing it reluctantly in the beginning, but soon realized that the story was growing into something different than a mere children’s story. The next four volumes (VI–IX) of the History of Middle-earth record step by step how Tolkien created The Lord of the Rings, following his creative path from manuscript to manuscript during the period 1937–50, including rejected versions and revisions (The Return of the Shadow, published in 1988, The Treason of Isengard, 1989, The War of the Ring, 1990, and Sauron Defeated, 1992). During this time he stopped working on his mythology and devoted all his time to the ‘New Hobbit’ his publishers had requested. The Notion Club Papers, written between December 1945 and August 1946, represents the only period during which he deviated from his task. Tolkien wrote The Notion Club Papers as a time-travel story; it is included as the second part of the ninth volume of The History of Middle-earth entitled Sauron Defeated. Similar in theme to The Lost Road, this story was also left unfinished. In The Notion Club Papers the dreamers travelling to the past are Oxford dons belonging to a literary group called the ‘Notion Club’, similar to the Inklings group that C.S. Lewis and Tolkien belonged to. In this work the dreamers travel back in time, mainly to places from Tolkien’s own mythology like Númenor and Valinor. The Notion Club Papers was not just another attempt to write a time-travel story, but also a narrative experiment to find a ‘framework’ for presenting his whole mythology. Instead of using a ‘mediator’, like Eriol/Ælfwine in The Book of Lost Tales, Tolkien seems to have considered time travelling as a way of ‘introducing’ his legendarium to readers.

After the great success of The Lord of the Rings, the publication of The Silmarillion was finally a possibility. The Appendices of the former had wet
the appetites of readers for the myths and legends of Middle-earth. The last three volumes of the History of Middle-earth represent Tolkien’s efforts to fulfill this demand by compiling a mythology fit for publication. The tenth and eleventh volumes of the series, Morgoth’s Ring (1993) and The War of the Jewels (1994), include the Later Quenta Silmarillion. From 1950 to the mid 1960s Tolkien returned to the earlier Quenta Silmarillion to re-write large parts and make changes, but the work remained unfinished. At the same time he wrote a plethora of other texts related to the Quenta Silmarillion. These texts included essays on specific characters, moral and theological issues raised by his mythology, as well as parts of stories from the mythology re-written in a different prose form. Many of these texts are included in the twelfth volume of the series, The Peoples of Middle-earth (1996), which also records the compilation of Appendices to The Lord of the Rings. Some of these late texts are also found in Unfinished Tales (1980).

A Victorian beginning and a modern end

The publication of Tolkien’s complex mythology with all its different versions, variations and marginalia, gives an unprecedented insight in the creative process of one of the most influential writers of the twentieth century. At the same time it shows the progress of Tolkien’s ideas and aesthetic values within the historical framework in which each ‘phase’ of his mythology was written. His writing started as a traditional ‘mythology’, but ended up as something different. Examining the reasons for this transition provides a significant insight into Tolkien’s work.

When Tolkien started writing The Book of Lost Tales, he envisaged the creation of a body of interconnected legends that would fulfil the need for a specifically English mythology (as opposed to Celtic, Arthurian, or Norman). This mythological project was in tune with the historical context of his era: in Edwardian times the Romantic interest in Northern European mythological texts was still strong. During this period the myths and language of a nation was considered as an important part of its heart and soul. The early ‘Silmarillion’ saga was full of fairies, magic and nationalistic pursuits. But by the end of his life Tolkien had succeeded in creating something fundamentally different. By then, he had introduced novel, non-traditional creatures such as hobbits into an original ‘mythology’ which had a profound influence at the time. As evidenced in the ongoing study of Tolkien’s work, this influence continues to have an unprecedented effect on modern popular culture. The pivotal moment of this gradual transformation of his legendarium was the ‘accidental’ publication of The Hobbit and the demanded sequel, which became The Lord of the Rings. But writing The Lord of the Rings necessitated changes that transformed the whole mythology. Prior to 1937, during the first writing phase of the legendarium (represented by volumes I–V in The History of Middle-earth series), Tolkien was mainly writing in a
‘mythological mode’. He imitated ancient as well as medieval myths and legends by writing creation myths. In this process he shaped a pantheon of divine and semi-divine creatures and fashioned epic tales of heroes. Although he experimented with different narrative forms during that time, it was not until *The Hobbit* and *The Lord of the Rings* that Tolkien turned to a ‘novelistic mode’, or more accurately, a ‘historical mode’ for his mythology. He found himself writing in a completely different genre, set in the Third Age of Middle-earth, for which his previous mythological material served as a background. The hobbits were not the Valar, nor the tragic, heroic Elves or Men of the First Age. Tolkien was no longer writing a ‘mythology’, but a novel set in a ‘secondary’ world with a group of main characters at the forefront and numerous sub-plots in the margins. For Tolkien, *The Lord of the Rings* was the point where myth became history.

In the aftermath of the paradigm shift caused by *The Lord of the Rings*, Tolkien was unable to complete his mythology for publication. *The Lord of the Rings* had altered so many fundamental ideas and conceptions of his older mythology that the rifts were irreconcilable. The mythology was still extremely important to Tolkien, but for completely different reasons.

Tolkien, Race and Cultural History will explore the development of Tolkien’s legendarium from its earliest fragments and versions to its last revisions and modifications. Special attention will be paid to how Tolkien’s own life story, as well as the historical times he lived in, shaped the transformation of his mythology. The book will also explore why the Elves substituted the fairies and why pseudo-myth was eventually replaced by pseudo-history; it will show Tolkien’s fiction as integral to twentieth-century British literature rather than as an idiosyncratic ‘one-off’.

‘I hold the key’: constructing a ‘biographical legend’

Taking an author’s life and times into account when analysing his/her literary work has been hotly debated during the last few decades. Late twentieth-century literary criticism has been dominated by arguments surrounding ideas such as the ‘death of the author’ proposed by Barthes or Foucault’s attempts to make the text ‘speak for itself’. Such ideas would challenge and dispute biographical approaches to an author’s work. One of the problems of bypassing the author is the rendering of literature as a-historical and self-contained. To state the obvious: every text has an author with a life beyond the text, defined by a specific place and historical circumstances. Literary critics now acknowledge that the author cannot so easily be discarded. Biographical information may not fundamentally alter the way individual readers experience and understand a literary work, nor can it ‘explain’ a text. But the author is still a central, powerful factor in the modern production and consumption of literature. The importance of the author is especially observable when he/she consciously seeks to influence critical reception of
the text. Authorial manipulation can take many forms, but is most visible when the author establishes a personal ‘interpretation’ through the use of notes and prefaces (the ‘paratext’), or through letters, interviews, diaries and other statements located outside the text (the ‘epitext’).  

The exercise of authorial control can clearly be seen in Tolkien’s fiction: he provided endless documentation of how he viewed his own work and its meaning. These documents include letters, essays, prefaces and introductions to his books, as well as interviews and anecdotes. These ‘authorial interventions’ not only justify a biographical and historical approach to his literature, but also provide a vantage point for the reverse process. Apart from discussing Tolkien’s fiction in relation to history, this study will also explore history and particularly biographical history in relation to fiction. According to the Russian formalist critic Boris Tomaševskij, authors often create their own ‘biographical legend’: a romanticized, distorted, image of their biography as a reference point for literary criticism ultimately controlled by the author (see Tomaševskij 1995). The immediate success of The Hobbit, as well as the 1960s Tolkien craze when The Lord of the Rings reached the USA, created a demand for more personal information about the author. Tolkien obliged by participating in a number of interviews and radio programmes, while also writing numerous letters to fans and friends. He consciously fed the hunger for ‘mythical’ biographical details to the point where he believed some of these fictions himself. In an interview with Henry Resnick in March 1966, Tolkien pointed out that doctoral and master’s theses had already been conducted on his fiction. To Resnick’s question on whether he approved of such research on The Lord of the Rings, he replied:

I do not while I am alive anyhow. I do not know why they should research without any reference to me; after all, I hold the key.

(Niekas Interview: 38)

Tolkien’s claim of ‘holding the key’ to his own created world is significant for two reasons. Firstly it confirms the validity of researching his fiction and ‘personal legend’ biographically; secondly it illustrates Tolkien’s desire to control information by ‘guiding’ research in specific directions. Tolkien, Race and Cultural History attempts to ‘unlock’ Tolkien’s creation not only with the ‘keys’ he provided, but also with ‘keys’ hidden or lost by the author. Consequently this book is also a case study for comparative research between fiction and biography, and the ways in which such comparisons can be mutually illuminating.
Acton, Lord, 140
Adamic language (Lingua Adamica), 93, 94, 101
Adûnaic (invented language), 212
adventus Saxonum, 216
Æ (George William Russel), 57
ælfe (Anglo-Saxon elves), see under Elves
Ælfwine, see Eriol/Ælfwine
álfar (Old Norse elves), see under Elves
Angerthas (invented alphabet), 107
Anglo-Saxon runes, see under runes
Anglo-Saxonism, 53–4, 129, 139–40, 197–8, 214
Anglo-Saxons, 54–5, 82, 139–40, 147, 149–50, 166, 177, 179, 186–7, 197–8, 216
Animalic (invented language), 78
Anderson, Florence Mary, 33
Appiah, Antony, 134
Aragorn, 132, 147, 152–4, 168, 173, 177, 214–6
Archaeology, 160, 162, 164–5, 187
Anglo-Saxon, 187, 216
Classical, 175
Egyptian, 171, 175
Industrial, 184
Scandinavian, 167, 169–70, 175
Arnold, Matthew, 140
Arwen, 27, 152–4
Atlantis, 61, 118, 166
Auden, W. H., 81–2, 163
Avari, 143, 158
Bacon, Francis, 94, 134
Barker, Cecily, 33
Barrie, J. M., 34, 37
The Little White Bird, 34
Peter and Wendy, 37
Peter Pan in Kensington Gardens, 34, 37
Peter Pan, or, The Boy Who Wouldn’t Grow Up, 29, 34–39
Bayeux Tapestry, 179–80
Beddoe, John, 135
The Races of Britain, 135
Beleriand, 61, 123, 146, 158
Bello, Alexander Melville, 114
Bëor, House of, 131, 144–6
Beowulf, 34, 56, 151, 167, 177
Beren, 2–3, 22, 154, 206
biographical legend, 6–7, 99–100, 196–7
Black Speech (invented language), 115, 192
Bloomfield, Leonard, 88
Blumenbach, Johann Friedrich
De Generis Humani Varietate, 132
Boas, Franz, 133–4
Bodleian Library, 88, 169, 211–2
Book of Mazarbul, 71, 193–5
Bopp, Franz, 102, 138
Boromir, 186–9
Boulton, Mathew, 183–4
Brocca, Paul, 153
Brooks, Terry, 202
The Sword of Shannara, 202
Brothers Grimm, 29, 32, 52, 55, 118
brownies
in folklore, 30, 46
in Tolkien, 46–8
Byzantium, 166, 170, 189
calligraphy, 105
in Tolkien’s family, 105
Carlyle, Thomas, 140
Carroll, Lewis, 91
‘Jabberwocky’, 91
Catholicism, 42–3, 86, 188, 210
Tolkien’s devotion to, see under Tolkien, beliefs and ideas
Celtic languages, see Irish (language) and Welsh (language)
Celtic myth and legend, 5, 30, 50–2, 54, 61, 129, 130
in Tolkien, 50–1, 58, 129–30, 197, 210, 214, 216
Celts, 135, 139–40, 145, 147
Chambers, Robert, 140
Chaucer, Geoffrey, 38, 207
‘The Wife of Bath’s Tale’, 38, 207
Index 233

Chesterton, G. K., 44–5, 57
Orthodoxy, 45
Childe, Gordon, 164
Christ, 16, 55, 85, 206
Christopher Wiseman, 40, 45
Cirth (invented alphabet), 107, 111, 190–1
Common Language (invented language), 191–2, 194
Confusion of Tongues (Confusio Linguorum), 93
cosmology, see under Middle-earth
Crane, Walter Crane, 33, 207
Flora’s Feast, a Masque of Flowers, 33
cremation, 167, 187–8
in Tolkien’s mythology, 187–8
Crookshank, F. G., 156
The Mongol in our Midst, 156
crown of Gondor, see under Gondor
Cruikshank, George, 30
A Fantasy, The Fairy Ring, 30
culture, in archaeology, 164
Cynewulf, 206
Dada movement, 90
Dalgarno, G., 94
Darwin, Charles, 133, 138
Dasent, George Webbe, 50
De Bergerac, Cyrano, 94, 98
L’Autre Monde, 94
death of the author, 6–7, 205
Denethor, 166, 176, 188, 214
Dicksee, Francis, 167
A Funeral of a Viking, 167
Disraeli, Benjamin, 140
Donaldson, Stephen, 202
‘Thomas Covenant’ series, 202
Down’s Syndrome, 156
Doyle, Richard ‘Dickie’, 30, 32–3
In Fairyland, 32, 33
The Triumphant March of the Elf-King, 32
Doyle, Arthur Conan, 29
The Coming of the Fairies, 29
dryads
in classical mythology, 9, 30, 48
in folklore, 30, 44
in Tolkien, 46, 48–9
Dvergatal, 119
Dwarves, 27, 48, 70, 115, 118–9, 131–2, 141, 146, 162–3, 165, 190–2, 212, 216
Dwarvish (invented language), 69–70, 115, 192
Éarendel/Eärendel/Eärendil, 13, 16–17, 55–6, 65–5, 85, 154
Easterlings, 131, 146, 148
Egypt, 166, 170–6, 187, 189
crowns of, 171–2
elementals, 31, 42, 45, 47–8, 50, 208; see also under individual names
Elrond, 13, 27, 118, 132, 152–4, 169, 214
Elves
development of, 13–27
and Old English ælfe, 59, 196, 209
and Old Norse álfar, 9, 59, 196
typical portrayal, 13
see also fairies; see also individual names
Elvish, see Quenya and Sindarin
embalming, 176
Ents, 141–2
Éomer, 70, 147
Éowyn, 70, 178–9, 214
Ériol/Eiltwine, 3, 4, 21–2, 54–5, 61, 123, 125, 174
Esperanto (language), 95–7, 105, 115, 197, 211
Eugenic movement, 133, 152–3
fairies
in folklore, see under individual names
stature of, 21–2
in Tolkien, 9–61 passim, 97–8, 114, 121, 194–9; see also under individual names
in Victorian fairy paintings, 28–30, 33, 36
in Victorian literature, see under individual authors
fairy painting(s), Victorian, 28–30, 33, 36; see also individual artists
fairy plays, 29, 34
fairy literature, 10, 120, 186, 189–90, 195, 202
fays
in folklore, 30
in Tolkien, 46–8, 141
Faramir, 148–9, 150, 173, 176, 179, 214
Féanor, 13, 106, 110, 125, 151
Fingolfin, 13, 151
Index

Finnish (language), 16, 52, 65, 77, 79, 81–2, 84–7, 89, 96, 210
First Age, 4, 13, 53, 61, 117, 127, 144, 147, 159–62, 190, 183
Fitzgerald, John Anster, 30
flat world
  in medieval legend, 124
  Middle-earth as, see under Middle-earth
Foigny, G. de, 94
folklore
  Tolkien’s response to, 45, 48–9, 55–60
Fornost, 169–70
Fordwaith, 174
Freeman, Edward, 140
French (language), 58, 78–9, 84, 87, 137, 179
Friend, Rev. Hilderic, 33
  Flowers and Flower Lore, 33
Frodo, 26–7, 70, 132, 147–8, 204, 209, 214
Galadriel, 13, 27, 57, 182
Galton, Francis, 133, 148, 151
  Hereditary Genius, 133
Gandalf, 26, 70, 105, 119, 132, 147, 172, 177–8, 188, 194–5, 215
Garner, Alan, 202
  The Weirdstone of Brisingamen, 202
Gautisk (invented language), 78, 209
Germanic ideal, 140, 174
Ghân-buri-Ghân, 150
Gildor, 26–7
Gilson, Robert, 40–1
Gimli, 70, 132, 147, 165, 168, 177
Glorfindel, 27
Gnomes, 46–7, 107, 144
  evolution of, 46–7
gnomes
  in folklore, 30, 32
  garden gnomes, 31
  in Lewis, 208
  in Paracelsus, 31, 47, 208
  in Tolkien, 15, 23–4, 30, 32–3, 47, 59, 155, 207
Gnomish (invented language), 48, 72–3, 107, 209–10
Gobineau, Joseph Arthur, 133
  Essay on the Inequality of Human Races, 133
gooblins
  in folklore, 31
  in MacDonald, 31–2
  in Tolkien, 15, 23, 30–3, 46, 47–8, 59
Godwin, Bishop, 94, 98
  The Man in the Moone, 94
Gokstad ship, 167–8, 215
Gondor, 126, 128, 147, 148, 149, 150, 154, 161–2, 165–6, 168–76, 180, 186
crown of, 170–6
  helmet of, 172
  material culture of, 165–6, 168–76, 189
  ship-burials in, 168–9, 189
Gordon, E. V., 167–70, 187, 211
Gothic (language), 66, 76, 79, 81, 84, 85–6, 150, 210
Goths, 85–6, 150, 189
Grant, Madison, 145
  The Passing of the Great Race, 145
Great Chain of Beings, 48, 141, 208
Great War, 17, 19–20, 28, 38, 40–1, 60, 105, 114–15, 121, 129, 197, 203, 207
Greek (language), 47, 79, 81, 84, 106, 138, 177, 194
Greenaway Kate, 33
  The Language of Flowers, 33
Gregory, Augusta, 57
Grimm, Jacob, 50, 101
Gruntvig, Nikolai, 52
Gruntvig, Sven, 52
Gylfaginning, 124, 214
Haddon, Alfred C., 136
Hador, House of, 131, 144–6, 149
Haggard, H. Rider, 194
  She, 194
Haleth, House of, 131, 144–6
Hengest, 54
Heorrenda, 54
Hitler, Adolf, 137, 140
  Mein Kampf, 137
Hobbes, Thomas, 94
hobbits
  material culture of, 161, 180–6, 189
  sub-divisions: Fallohides, 145;
    Harfoots, 145; Stoors, 145
<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Page(s)</th>
<th>Notes</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Hopper, Nora,</td>
<td>38–9</td>
<td>‘The Fairy Fiddler’,</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>‘The Wind Among The</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Reeds’, 38</td>
</tr>
<tr>
<td>Horsa,</td>
<td>55</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hughes, E. R.,</td>
<td>30</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Midsummer Eve,</td>
<td>30</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>human hybridization, 152–3, 157</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Humboldt,</td>
<td>88, 102,104</td>
<td>Wilhelm von,</td>
</tr>
<tr>
<td>Hunt, James,</td>
<td>133</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Huxley, Julian,</td>
<td>136–9</td>
<td>‘Race’ in Europe, 137</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>We Europeans: A Survey</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>of ‘Racial’ Problems,</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>136–7</td>
</tr>
<tr>
<td>Hyde, Douglas,</td>
<td>57</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ido (language),</td>
<td>95–6</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>lluvatav,</td>
<td>142, 144</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Indo-European</td>
<td>82, 101,102–3, 138, 211</td>
<td>(languages), 82, 101,</td>
</tr>
<tr>
<td>Industrial</td>
<td>183–4, 195</td>
<td>102–3, 138, 211</td>
</tr>
<tr>
<td>Revolution,</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Interlingua</td>
<td>96</td>
<td>language, 96</td>
</tr>
<tr>
<td>International/auxiliary languages, see under individual languages</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Irish,</td>
<td>79, 87</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Irish Revival/Celtic Twilight, 57–8</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Isham, Sir</td>
<td>57–8</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Charles Edmund,</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Italian Futurism,</td>
<td>90</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Jackson, Peter,</td>
<td>75, 215</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Jespersen, Otto,</td>
<td>88–9, 95–6, 104, 211</td>
<td>88–9, 104, 211</td>
</tr>
<tr>
<td>Language: Its Nature, Development and Origin, 88, 211</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Joyce, James,</td>
<td>90</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Finnegans Wake,</td>
<td>90, 211</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kemble, J. MITCHELL, 140</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Khlebnikov,</td>
<td>90, 97</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Khuzdul, see</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Dwarvish</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>King Edward’s</td>
<td>40, 105,134</td>
<td>School, 40, 105, 134</td>
</tr>
<tr>
<td>Kipling, Rudyard,</td>
<td>38, 42–3</td>
<td>38, 42–3</td>
</tr>
<tr>
<td>Dymchurch Flit,</td>
<td>42–3</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Puck of Pook’s Hill, 42</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Rewards and Fairies, 38</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Knox, Robert,</td>
<td>140</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kossina, Gustaf,</td>
<td>164</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Landseer, Sir Edwin, 30–1</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Scene from 'A Midsummer Night’s Dream’, Titania and Bottom, 30–1</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Lang, Andrew,</td>
<td>34, 56, 93, 114, 120,</td>
<td>34, 56, 93, 114</td>
</tr>
<tr>
<td>That Very Mab,</td>
<td>93, 114</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>language attitudes, 83–8</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>language decay, 101–4</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Latin (language), 16, 66, 78–9, 81–2, 84, 86–7, 96, 138, 180, 210, 212</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Leavis, F. R.,</td>
<td>202</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Leeds, 85, 105, 167, 170, 211</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>legendarium, Tolkien’s</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Britain as part of, 17, 19, 54–5, 61, 83, 123, 128–9, 141</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>framework of, 3–4, 54, 61, 83, 123, 125, 128–9</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>light as a symbol in, 125–7, 214</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>as a mythology for England, 9, 11, 39–40, 50–1, 54–5, 57, 60–1, 63, 65–6, 83, 97, 129, 141, 197, 208</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>as pseudo-history, 6, 125, 157, 162, 190, 195, 198</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>spiritual/theological pursuits in, 10–11, 29, 44, 61, 65, 98, 120, 127–8, 143, 148, 152, 154–5, 159, 195, 198, 208</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Legolas, 132, 147, 168, 177</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Leibniz, Gottfried Wilhelm, 88–94</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>leprechauns in folklore, 31, 47, 207</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>in Tolkien, 15, 16, 18, 22, 30, 33, 46–8, 206</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Lewis, C. S., 4, 49, 110, 117, 188, 208, 213</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Out of the Silent Planet, 117</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>The True Nature of Gnomes, 208</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Lindar, 102, 103</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>linguistic aesthetic, see under Tolkien, linguistic concepts and ideas</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Locke, John, 88</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Lodwick, Francis, 108, 112–3, 114, 212</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>‘An Essay Towards a Universal Alphabet’, 112</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Lönnrot, Elias, 52, 54–5, 86, 208</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Lüthien, 2–3, 13, 22, 27, 48, 152–4, 206</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Macaulay, Lord, 140</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>MacDonald, George, 31–3, 199, 207</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>The Golden Key, 199</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>The Princess and the Goblin, 31–2</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>The Princess and Curdie, 31</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Macleod, Fiona (William Sharp), 57
Macpherson, James, 51–2, 208
MacRitchie, David, 50
Maia, 48, 155
maps, see under Middle-earth
Marquette University, 177
material culture
  in archeology, 160–2, 215
  in Middle-earth, see under individual cultures
Melkor, 10, 154–5, 158
Merry, 70, 132, 141, 155, 166
Middle English (language), 82, 107
Middle-earth
  architecture of, 160–2
  cosmology of, 123–8, 168, 190
  cultures of, 160–89
  as Europe, 129–30, 163–4
  facsimiles from, 193–5, 216
  as flat world, 123–8
  maps, 123–4, 168, 190, 195:
    I Vene Kemen, 123, 168
  racial mixture in, 151–4, 157, 215
  as round world, 123–8
Montagu, Ashley, 134
Morganwg, Iolo, 51–2, 208
Morgoth, 4, 13, 125, 128, 131, 141, 146, 155, 161
Moria, 70, 71, 132, 155, 161, 194, 212
Morris, William, 53, 65, 189
  The House of the Wolfings, 189
  The Roots of the Mountains, 189
Müller, Max, 56, 101, 138

Naffarin (invented language), 66, 78, 209
National identity
  British, 129–30
  Celtic, 129–30
  English, 53–4, 129–30
  Irish, 129–30
  Tolkien’s, see under Tolkien, beliefs and ideas
Nazi Germany, 134–6, 138, 140, 157
Nevbosh (invented language), 78
New English Alphabet (invented alphabet), 110–12
Nimrod, 27
Noldor, 46–8, 74, 100, 104, 151, 158, 215
Novial (language), 95–6, 211
Númenor
  and Atlantis, 61, 118, 166
  material culture of, 166–70, 174–6, 189
  ship-burials in, 166–7, 174
Númenóreans, 125, 128, 147–9, 150–1, 160–1, 166–7, 169–70, 176, 189
nymphs
  in classical mythology, 9, 30, 46
  in folklore, 30, 48
  in Paracelsus, 47
  in Tolkien, 46–48
Occidental (language), 96
Ohlmark, Åke, 169–70
Old English (language), 54–5, 59, 61, 65, 70, 140, 165, 177, 190, 192–3, 206–7, 209, 216
Old Norse (language), 69, 70, 81–2, 119, 124, 151, 166, 190–2, 196, 216
Old Uppsala, 170
Orcs, 33, 46, 54, 132, 141, 150, 154–7, 188, 190, 207
Orkish, see Black Speech
Oromë, 154, 158
Oseberg ship, 167–8, 215
Ossian, 51–2
Oxford, 41, 95, 108–9, 137, 163, 167, 169, 170, 172, 197, 208
Paracelsus, 31, 42, 47, 208
  A Book of Nymphs, Sylphs, Pygmies, and Salamanders, and other Spirits, 47
philosophical languages, 94, 97, 107
phonetic alphabets, 108, 113–4, 212
phonetic fitness, see under Tolkien, linguistic concepts and ideas
Pippin, 27, 70, 132, 141, 155, 166, 172
Pitman, Sir Isaac, 106, 108, 114, 213
pixies
  in folklore, 30, 46
  in Tolkien, 46–8
Plato, 88, 90, 211
  Cratylus, 88, 211
Pope, Alexander, 47, 59
  The Rape of the Lock, 47, 59
Poetic Edda, 52, 119, 192
Pound, Ezra, 90
Des Imagistes, 90
Powell, Baden, 106
Prose Edda, 52, 125, 167, 209
prehistory
in history and archaeology, 163–5
Tolkien’s idea of, 163–5, 188
Pukel-Men, 150
pygmies, 50
in Paracelsus, 47
in Tolkien, 48
Qenya (invented language), 16, 19, 21, 33–4, 41, 46–7, 65–6, 72–4, 76, 91–2, 97–8, 106, 123, 197, 206, 208–10
Quendi, 13–14, 100, 158
Quenya (invented language), 33, 71–4, 76, 89, 96, 115, 192, 209
race
Aryanism (search for Aryan), 135–8, 157
medieval racial stereotypes, 157
mixture, 139, 147, 152–3, 157
mixture in Middle-earth, see under Middle-earth
racial anthropology, 132–5, 139, 142, 150, 156, 159
racism, 133–4, 157–8, 215
Red Book of Westmarch, 128
Ripley, William, 145
The Races of Europe, 145
Rivendell, 25–7, 70, 128, 147, 163, 214
Robinson, Robert, 108
Rohan
language of (invented language), 165, 177, 192–3
material culture of, 161–2, 165–6, 176–80
Rohirrim as Anglo-Saxons, 166, 149–50, 176–80, 216
Roman Empire, 166, 170
Romanticism, 5, 28, 121, 172–3, 187, 189, 196
round world
Middle-earth as, see under Middle-earth
runs
AngloSaxon/Old English, 70, 110, 119, 190–2, 195, 213, 216
Old Norse, 70, 190–1, 195
in The Hobbit, 70, 119, 190–1, 216
in Tolkien’s mythology, 70–1, 107, 190–1, 194–5, 216; see also Angerthas; cirth; skirditaila
Russian Futurism, 90
Sapir, Edward, 88–9, 91, 97, 100
‘Wanted: A World Language’, 97
Sarehole Mill, 182–5, 189, 215
and the Shire, 182–5, 189
Saruman, 155, 178, 192
Sauron, 110, 115, 117–18, 130, 150, 155, 176, 186
Schlegel, August Wilhelm Von, 102
Schleicher, August, 101–2, 104
Second Age, 117, 129, 161, 195
Shakespeare, William, 29, 33, 58–9, 134
A Midsummer Night’s Dream, 29, 33, 58
The Tempest, 29, 33, 207
Shaw, Bernard, 108, 110, 212
Pygmalion, 108
Sherd of Amenartas, 194
Shetelig and Falk, 167, 170
Scandinavian Archaeology, 167
ship-burials
in British archeology, 168–9, 174
in Old Norse literature, 167
in Scandinavian archaeology, 167–8, 170
Shire, see hobbits
Sidhe (Irish fairies), 30, 57
Silmarils, 125, 127
Sindar, 143, 149, 158, 190
Sindarin (invented language), 71, 73–4, 89, 96, 107, 115, 192–3, 206
skirditaila (invented alphabet), 191, 212, 216
Smith, Geoffrey, 40–1
Social Darwinism, 133
sound symbolism, 88–90, 93–4, 97, 100, 197, 211, 213
spelling reform, 108–10, 212
Spencer, Herbert, 133, 135, 153
The Study of Sociology, 135
Stammbaumtheorie, see tree of languages
Stephens, James, 57
Stubbs, William, 140
sub-creation, see under Tolkien, beliefs and ideas
Sutton Hoo, 168, 174
Swarthy Men, 131, 146, 148, 155, 214
Sweet, Henry, 114
sylphs
in Paracelsus, 47
in Tolkien, 46
Taliska (invented language), 212
TCBS, 40–2, 45, 65, 98
Teleri, 47–8, 151, 168
tengwar (invented alphabet), 73, 106–7, 110, 112–4, 195, 206, 210
Teutons, 139, 140, 145
The Seafarer, 92, 117, 210
Théoden, 70, 166, 178, 179
Thingol, 154, 162, 206
Third Age, 4, 6, 123, 129, 131, 142, 148–9, 150, 161–2, 164–5, 170, 176, 192, 195, 197–8
Thompson, Francis, 43–4, 208
The Kingdom of God, 43
Sister Songs, 44
Thorin, 190, 192
Thorpe, Benjamin, 50
Tinfang Warble, 16, 18–9, 21–2, 38–9, 206
Tol Eressëa, 19, 21, 38, 54, 58
Tolkien, Christopher, 2, 3, 16, 22, 35, 56, 71–2, 77, 102, 126–8, 131, 140, 155, 161, 167, 174, 191, 195, 205, 207, 211, 213–4
Tolkien, Edith, 17, 19, 76, 207
Tolkien, John Ronald Reuel
beliefs and ideas: Anglo-Saxon heredity of, 82, 140; devotion to Catholicism, 40, 42–3, 59, 86, 188, 210; dislike of term 'Nordic', 137, 163–4; nationalism, 50–1, 54; sub-creation, 10–11, 50, 61, 120, 127, 205
linguistic concepts and ideas: linguistic aesthetic, 64, 69, 76–81, 83–5, 89, 92, 96–7, 100, 104, 114, 198, 213; inherent linguistic predilections, 80–83, 92; theory of translation, 191–2, 194–5, 216; phonetic fitness, 78, 83, 88–9
——— fiction
Ainulindalë, 128
Ambarkanta, 124–8
Athrabeth Finrod ah Andreth, 61
The Book of Lost Tales, Parts One and Two, 3, 4, 5, 11, 13–14, 17, 20–1, 23, 25, 28–9, 33, 45, 48, 50, 54, 56, 58–9, 65–6, 72, 123–5, 129–30, 168, 174, 196, 205, 207, 215
'The Cottage of Lost Play', 22, 37, 65
The Drowning of Anadûnê, 127
Of Dwarves and Men, 73, 102, 145, 210
Earliest Annals of Beleriand, 144, 214
'Excursus on the languages of Beleriand', 102
'The Fall of Gondolin', 65–6
The Fall of Númenor, 4, 117, 131, 166–7
Farmer Giles of Ham, 108–9, 212
The Father Christmas Letters, 23–4, 26, 60
The Fellowship of the Ring, 26, 169
'Gilfanon's Tale', 21
Glorfindel, 61, 216
Grey Annals, 214
The History of Middle-earth, 2–5, 61, 72–3, 203
The Hobbit, 1–7, 23–7, 32–3, 59, 69–70, 118–21, 127–8, 131–2, 135–6, 148–9, 152, 155, 161–2, 168, 180–2, 190–2, 195, 197–8, 201–2, 207, 213–4, 216: German translation of 135–6; role in legendarium, 119, 198; fairies in and elves in, 24–6; runes in, see under runes
Lammasathen, 102
Later Annals of Beleriand, 214
Later Quenta Silmarillion, 5, 72, 144, 214
The Lhammas, 73, 102–4, 210–11
called ‘New Hobbit’, 4, 69, 119; death and immortality as themes in 10–11, 162
The Lost Road, 4, 83, 117–9, 129, 131, 161, 167–8, 189, 205, 211
The Lost Road and Other Writings, 4
Morgoth’s Ring, 5
The Notion Club Papers, 4, 61, 83, 129, 161, 168
The Peoples of Middle-earth, 5
‘Quendi and Eldar’, 158
Quenta Noldorinwa, 3, 26, 131, 144, 146, 209
Quenta Silmarillion, 4–5, 26, 61, 123, 144, 146, 206, 215
The Return of the King, 163, 186
The Return of the Shadow, 4
Roverandom, 23–4, 118
Sauron Defeated, 4
The Shaping of Middle-earth, 3
The Silmarillion, 1–4, 10, 16, 20–2, 48, 71, 140, 142, 151, 195
Sketch of the Mythology (the ‘Earliest Silmarillion’), 3, 22, 26, 123
Smith of Wootton Major, 42, 199, 217
‘The Tale of Turambar’, 65–6
The Treason of Isengard, 4
The Two Towers, 192
Unfinished Tales, 2, 3, 5, 71, 150, 209
The War of the Jewels, 5
The War of the Ring, 4
—— poems
The Adventures of Tom Bombadil, 71, 128, 213–4
The Bidding of the Minstrel, from the Lay of Eärendel, 16, 206
A Dream of Coming Home, 19
Errantry, 71
An Evening in Tavrobel, 19
Goblin Feet, 15, 29–30, 32–3, 35, 39, 196, 207
The Happy Mariners, 16–7, 39
KÔr: In a City Lost and Dead, 16
Kortirion among the Trees, 17–20, 39, 44
The Lay of Leithian, 22
The Lay of the Children of Húrin, 22, 215
The Lays of Beleriand, 3, 59
The Lonely Harebell, 20
The Lonely Isle, 19
Mythopoeia, 120
Nargelion, 72, 92, 210
Over Old Hills and Far Away, 18
Princess Ní, 16
The Shores of Faery, 16
A Song of Aryador, 17, 21
Tinfang Warble, 16, 18–9, 22, 38
The Trumpets of Faery (collection), 20, 45, 60
The Trumpets of Faery (poem), 20
The Voyage of Eärendel the Evening Star, 16, 65–5
Why the Man in the Moon Came Down Too Soon, 16
Wood-Sunshine, 14–5, 29, 34, 36, 44, 205–6
You and Me/and the Cottage of Lost Play, 15, 35–7
—— other writings
English and Welsh, 77, 79–84, 87, 91, 138–9, 140, 145, 210, 214
On Fairy-Stories, 10, 49–50, 56, 58, 120, 161
‘Guide to the names in The Lord of the Rings’, 196
‘A Philologist on Esperanto’, 95
Pictures by J. R. R. Tolkien, 71
The Road Goes Ever On, 71
A Secret Vice, 69, 75–80, 83–4, 88–9, 91, 95, 99–100, 104, 115, 211
‘Smith of Wootton Major’ (essay), 42, 208
Valedictory Address To The University of Oxford, 136–7
—— invented languages
The Alphabet of Dairon, 191
The Alphabet of Rúmil, 73, 106–107, 109–10
‘Book of Foxrook’, 95, 105–6
The Creatures of the Earth, 48, 73, 210
Early Chart of Names, 47
Early Runic Documents, 73, 107, 210, 212
invented languages (cont.)

The Etymologies, 48, 72

Gnomish Grammar, 72, 209

Gnomish Lexicon, 48, 72, 210

Qenya Lexicon, 20–1, 33–4, 41, 46–7, 72, 98, 206, 208, 210

Qenya Phonology, 20, 33, 72, 209

Qenyaqetsa, 20

translation, theory of, see under Tolkien,
linguistic concepts and ideas
tree of languages, 101–2, 211

Treebeard, 70, 141

Túrin Turambar, 3, 22, 53, 106, 141, 144, 215

universal language(s), 93–4, 97, 104, 108

Uolë Kúvion, 21

Valkyrie, helmets of, 170–3

Vanyar, 103, 151

Vikings, 166, 172, 174, 186–7, 189

ships of, 167–9, 216

helmets of, 172, 174

Volapük (language), 95–6

Völuspá, 119, 192

Vorticism, 90

Wagner, Richard, 172

Watson, Rosamund Marriot, 38–9

‘The Last Fairy’, 38

Watt, James, 183

Welsh (language), 77, 79–80, 81–2, 84–5, 87, 88–9, 96, 107, 139–40

Wild Men of the Woods, 150–1, 159

Wilde, Lady, 57

Wilkins, John, 94, 108

winged helmets, 170–5, 189

World War I, see Great War

Word War II, 114, 127, 130, 132, 134–6, 140, 146, 157, 174, 184, 198

Woses, see Wild Men of the Woods

Wright, Joseph, 81, 85

Primer of the Gothic Language, 81, 85

Yeats, W. B., 57

Zamenhof, Ludvic Lazarus, 96–7, 197

zaum, 90, 97

Zimmerman, Morton Grady, 177–9